



พ.ศ. ๒๕๕๒

วารสารกุมารเวชศาสตร์ THAI JOURNAL OF PEDIATRICS



ISSN 0858- 0944

บทบรรณาธิการ

มองอดีตผ่านโลกยุคดิจิทัล
ยง ภู่วรวรรณ

บทความพิเศษ

การให้คำปรึกษาผู้ดูแลในการค้นหาเด็กที่สัมผัสไวรัสโรค
เพนนินาห์ โอเบอร์คอร์เฟอร์

บทที่นพวิชากร

ทักษะการอ่านในเด็ก
กิตติพงศ์ นาศกนณ, นิขรา เรืองคารกานนท์
การฉีดวัคซีนภูมิแพ้แมลง
เสาวณีย์ เกิดดอนแฝก, วิจารณ์ มนูญากร, วสุ กำชัยเสถียร, สุวัฒน์ บุญจพลพิทักษ์

นิพนธ์ต้นฉบับ

ความถูกต้องในการประเมินพัฒนาการช้าในเด็กกำพร้าโดยผู้ดูแลเด็กของมูลนิธิสงเคราะห์เด็กของสภากาชาดไทย
นันทกรณ เอื้อสุนทรวัฒนา, จักรกฤษณ์ เอื้อสุนทรวัฒนา
การคัดกรองภาวะพร่องธัยรอกซ์ฮอร์โมนในทารกแรกเกิดในจังหวัดศรีสะเกษ พ.ศ. 2546-2550
สร้อยญา สังกุลธรรม
การศึกษาเพื่อพัฒนาเครื่องมือแบบสำรวจต้นทุนชีวิตของเยาวชนไทย
สุวิภา เตวีปาศี, พรรณนิภา สังข์ทอง
ทัศนคติของผู้ปกครองเด็กที่มีพัฒนาการล่าช้าหลังมารับบริการ Early Intervention ที่โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์
พนิด ไล่เสถียรกิจ, วีระศักดิ์ ซลไชยะ, จันทร์พิลา พุกพานานนท์
ความชุกและปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับการติดเชื้อ Acinetobacter baumannii ในผู้ป่วยเด็กโรงพยาบาลศรีนครินทร์
กัญญาอุจน์ บุญพิมพ์, ผลการรอง อุนพิถานนท์, กพ โกศลวรินทร์
"การเฝ้าระวังไข้หวัดใหญ่ในเด็กโรคติดเชื้อเฉียบพลันระบบหายใจที่โรงพยาบาลพระปกเกล้า"
ทนน ประสานพานิช
ผลของการกั้นขอบโคมเครื่องส่องไฟรักษาภาวะตัวเหลืองด้วยผ้าสีขาว ผ้าสีฟ้าและอะลูมิเนียมฟอยล์ต่อพลังงานแสง
นภพร สิทธาโนมัย, เกรียงศักดิ์ จิระแพทย์
ผลและปัจจัยที่สัมพันธ์กับการติดเชื้อไวรัส ในเด็กที่สัมผัสร่วมบ้านกับผู้ป่วยโรคปอดชนิดที่มีเสมหะบวก
ชูชาติ วิสัยพรม, นีราภรณ์ ไชยวงศ์, เสาวลักษณ์ ฟูบินวงศ์, เพนนินาห์ โอเบอร์คอร์เฟอร์
ผลการรักษาผู้ป่วยโรคหัดในเด็กอายุน้อยกว่า 15 ปีตาม GINA Guideline 2006 ที่โรงพยาบาลพระจอมเกล้า จ.เพชรบุรี (Final version)
วิมา ไชยยศ

รายงานผู้ป่วย

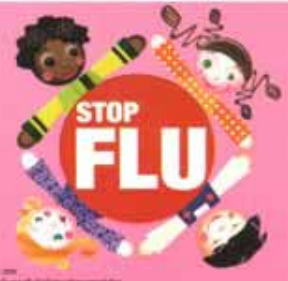
รายงานผู้ป่วยเด็กปฐมวัยที่ได้รับการวินิจฉัยเป็นโรคชนสมาริชั่น
ปราณี อมรรชัชชาญ, นิขรา เรืองคารกานนท์
Neurocysticercosis ในเด็ก: รายงานผู้ป่วย 1 ราย
ภาวลา ทองทิพย์

ปีที่ 48 ฉบับที่ 1 มกราคม - มีนาคม 2552

Vol. 48 No. 1 January - March 2009

With **VAXIGRI[®]**, stop FLU before it stops them™

sanofi pasteur



According to ACIP, influenza vaccination is recommended for: ⁽¹⁾

- All children aged 6-59 months,
- Children who have chronic disorders of the pulmonary or cardiovascular systems, including asthma,
- Household contacts of high-risk children,
- Children and adolescents (aged 6 months-18 years) who are receiving long-term aspirin therapy and therefore, might be at risk for experiencing Reye syndrome after influenza infection.

© 2007. Phascolarctos and Carotus of Influenza. Recommendations of the Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP), 18899. July 26, 2006. 10 (11-12)

ACIP - Advisory Committee on Immunization Practices

Further information is available on request from Sanofi Pasteur Ltd. Tel : 0-2264-9999, Fax 0-2264-8800 www.sanofi-pasteur-thailand.com

ผลของการกันขอบโคมเครื่องส่องไฟรักษา ภาวะตัวเหลืองด้วยผ้าสีขาว ผ้าสีฟ้าและ อะลูมิเนียมฟอยล์ต่อพลังงานแสง

นักตร ดิธธาโนมัย*, เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์*

บทนำ การส่องไฟ (phototherapy) เป็นวิธีการรักษาภาวะตัวเหลืองที่ใช้กันแพร่หลาย ประสิทธิภาพของการส่องไฟแปรผันตามพลังงานแสง (irradiance) ที่เพิ่มขึ้นบนพื้นผิวของทารก และการลดการกระจายของแสงด้วยการกันขอบโคมด้วยวัสดุสะท้อนแสงสามารถเพิ่มพลังงานแสงที่ตกบนผิวของทารก

วัตถุประสงค์ เพื่อศึกษาเปรียบเทียบพลังงานแสงที่ได้จากการกันขอบโคมไฟด้วยผ้าสีขาว ผ้าสีฟ้าและอะลูมิเนียมฟอยล์

วิธีศึกษา วัดพลังงานแสงของเครื่องส่องไฟสำหรับภาวะตัวเหลือง-ศิริราช ที่มีหลอดฟลูออเรสเซนต์แสงสีขาว 18 วัตต์จำนวน 6 หลอดอยู่ในโคมด้วยเครื่องวัดพลังงานแสงเพิ่มหลอดฟลูออเรสเซนต์แสงสีฟ้าพิเศษเข้าไปในโคมครึ่งละหลอด พร้อมกับลดจำนวนหลอดฟลูออเรสเซนต์แสงสีขาวลงทีละหลอด โดยคงจำนวนหลอดไฟในโคมไว้ 6 หลอด และวัดที่ระยะห่างจากโคมไฟถึงพื้นที่นอน 30 และ 45 ซม. เปรียบเทียบพลังงานแสงที่วัดเมื่อกันขอบโคมด้วยผ้าสีขาว ผ้าสีฟ้า และอะลูมิเนียมฟอยล์ ที่ตรงกลางและที่ขอบโคมไฟ

ผลการศึกษา พลังงานแสงที่ได้จากเครื่องส่องไฟสำหรับภาวะตัวเหลืองเพิ่มขึ้นเมื่อลดระยะห่างของโคมไฟ และเมื่อเพิ่มจำนวนหลอดแสงสีฟ้าพิเศษ ที่กลางโคมให้พลังแสงมากกว่าที่ขอบโคม การเปรียบเทียบความแตกต่างของพลังงานแสงเมื่อการกันขอบโคมไฟด้วยวัสดุสะท้อนแสงทั้งสามชนิดพบว่ามีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ อะลูมิเนียมฟอยล์เพิ่มพลังงานแสงอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติเมื่อเปรียบเทียบกับที่กันด้วยผ้าสีขาวและผ้าสีฟ้า

การกันขอบโคมไฟด้วยผ้าสีฟ้าให้พลังงานแสงเพิ่มขึ้นเมื่อเทียบกับการกันผ้าสีขาวอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติถึง 23 สภาวะ จากการเปรียบเทียบทั้งหมด 28 สภาวะ ในสภาวะที่มีหลอดฟลูออเรสเซนต์ฟ้าพิเศษ 4-6 หลอด การกันผ้าสีฟ้าให้พลังงานแสงมากกว่าการกันผ้าขาวอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติทั้งที่ระยะ 30 และ 45 ซม. ทั้งที่ตำแหน่งกลางโคมและขอบโคม การเปรียบเทียบพลังงานแสงเมื่อกันด้วยผ้าขาวกับผ้าสีฟ้าและอะลูมิเนียมฟอยล์ที่ระยะห่าง 30 ซม. และที่กลางโคม พบว่า ผ้าสีฟ้าเพิ่มพลังงานแสงเฉลี่ยร้อยละ 5.96 และเพิ่มขึ้นร้อยละ 24.09 เมื่อกันด้วยอะลูมิเนียมฟอยล์

บทสรุป จากหลักฐานเชิงประจักษ์ พลังงานแสงที่มากกว่า $50 \mu\text{W}/\text{cm}^2/\text{nm}$ ไม่สามารถเพิ่มประสิทธิภาพของการลดระดับบิลิรูบินในพลาสมา ผลการศึกษาเครื่องส่องไฟศิริราชพบว่า ถ้าต้องการพลังงานแสง $50 \mu\text{W}/\text{cm}^2/\text{nm}$ ที่ระยะห่าง 30 ซม. และเมื่อกันขอบโคมด้วยผ้าสีฟ้า ให้ใช้หลอดฟลูออเรสเซนต์แสงสีฟ้าพิเศษ 4 หลอด และเมื่อกันด้วยอะลูมิเนียมฟอยล์ ให้ใช้หลอดฟลูออเรสเซนต์แสงสีฟ้าพิเศษ 3 หลอด (วารสารกุมารเวชศาสตร์ 2552 ; 48 : 71-76)

ภาวะตัวเหลืองเป็นภาวะที่พบบ่อยในทารกแรกเกิด โดยในสัปดาห์แรกของชีวิต พบได้ร้อยละ 60 ของทารกเกิดครบกำหนด และร้อยละ 80 ในทารกเกิดก่อนกำหนด¹ ภาวะตัวเหลืองเกิดจากความเข้มข้นของบิลิรูบินชนิด unconjugated เพิ่มขึ้นในเลือด ซึ่งอาจทำให้เกิดความพิการทางสมอง (kernicterus)

การส่องไฟ (phototherapy) เป็นวิธีการรักษาภาวะตัวเหลืองที่ใช้กันอย่างแพร่หลายมานาน 50 ปีและมีความปลอดภัย¹⁻⁹ สถิติของโรงพยาบาลศิริราชในปี 2550 พบร้อยละ 47 ของทารกแรกเกิดมีภาวะตัวเหลืองที่ต้องรับการส่องไฟ การเพิ่มประสิทธิภาพของการส่องไฟช่วยลดระยะเวลาของการส่องไฟและการอยู่ใน

* ภาควิชากุมารเวชศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล

โรงพยาบาล และลดอุบัติการณ์ของการถ่ายเปลี่ยนเลือดที่มีภาวะแทรกซ้อนและค่าใช้จ่ายมากกว่า¹⁰

ประสิทธิภาพของการส่องไฟรักษาตัวเหลืองขึ้นกับช่วงคลื่นของแสง (สเปกตรัม, spectrum) และพลังงานแสง (irradiance) บิลิรูบินดูดซับแสงที่อยู่ในช่วงคลื่นแสงสีฟ้า (ความยาวคลื่น 425-475 nm) ได้มากที่สุด หลังจากบิลิรูบินที่มีน้ำหนักดูดซับแสงจะเกิดการเปลี่ยนแปลงโครงสร้างของบิลิรูบินจาก unconjugated 4Z,15Z bilirubin เป็น unconjugated 4E,15E bilirubin ที่สามารถถูกขับออกทางน้ำดีและปัสสาวะโดยไม่ต้องผ่านการเปลี่ยนแปลง (conjugate) ที่ตับ¹⁵

ประสิทธิภาพของการลดบิลิรูบินในพลาสมาแปรผันตามพลังงานแสงที่ตกบนพื้นผิวของทารก และเพิ่มขึ้นเมื่อใช้หลอดฟลูออเรสเซนต์ที่ให้ช่วงคลื่นของแสง 425-475 นาโนเมตร ซึ่งเป็นช่วงคลื่นของแสงสีฟ้าพิเศษ (special blue light)^{3,5}

การลดการกระจายของแสงที่เปล่งออกมาจากแหล่งกำเนิดแสงด้วยวัสดุสะท้อนแสงได้ถูกนำมาใช้เพื่อเพิ่มพลังงานแสงที่ตกบนพื้นผิวของทารก^{3,5,10,11} ทฤษฎีเกี่ยวกับแสงและสีกล่าวว่า วัตถุที่มีสีทุกชนิดมีคุณสมบัติสะท้อนบางส่วนของแสงที่ได้รับ การสะท้อนแสงเกิดขึ้นร้อยละร้อยเมื่อผิววัตถุที่แสงกระทบเรียบและวาว เช่น โลหะชุบทองคำ กระจกเคลือบเงิน¹² การกันผ้าขาวรอบโคมไฟได้รับการพิสูจน์แล้วว่าสามารถลดการกระจายของแสงและเพิ่มพลังงานแสงที่ตกบนพื้นผิวของทารก^{11,13,14} อะลูมิเนียมฟอยล์ (aluminum foil) เป็นวัสดุที่เรียบและวาว ที่สามารถนำมาใช้ติดที่ขอบโคมเครื่องส่องไฟเพื่อเพิ่มพลังงานแสง แต่ยังไม่มีการศึกษาผลต่อพลังงานแสง

ในสหรัฐอเมริกา มีการผลิตผ้าสีฟ้าที่มีชื่อการค้า Neo-Blue Light Drape สำหรับกันขอบโคมเครื่องส่องไฟออกมาจำหน่ายโดยมีจุดประสงค์เพื่อลดการระคายเคืองตาของผู้ดูแลทารก¹⁵ แต่ยังไม่มีการศึกษาผลต่อพลังงานแสง

เนื่องจากยังไม่มีการศึกษาเปรียบเทียบการใช้ผ้าสีฟ้า ผ้าสีฟ้า และอะลูมิเนียมฟอยล์ต่อพลังงานแสง ผู้วิจัยจึงต้องการทำการศึกษาว่า การกันขอบโคมเครื่องส่องไฟสำหรับภาวะตัวเหลืองด้วยวัสดุที่ต่างกัน (ผ้าสีฟ้า ผ้าสีฟ้า อะลูมิเนียมฟอยล์) จะให้พลังงานแสงที่แตกต่างกันหรือไม่ หากพบความแตกต่างที่เพิ่มพลังงานมากกว่า จะสามารถนำผลที่ได้ไปประยุกต์ใช้ในการรักษาทารกเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการลดบิลิรูบินในพลาสมาที่มีผลให้ลดระยะเวลาของการส่องไฟและการอยู่ในโรงพยาบาล และลดอุบัติการณ์การถ่ายเปลี่ยนเลือดจากการไม่ตอบสนองต่อการส่องไฟ¹⁰

วัตถุประสงค์

การศึกษานี้มีจุดประสงค์เพื่อเปรียบเทียบ

1. ความแตกต่างของพลังงานแสงจากการใช้ผ้าสีฟ้า ผ้าสีฟ้าและอะลูมิเนียมฟอยล์ กันขอบโคมเครื่องส่องไฟรักษาภาวะตัวเหลือง
2. ความแตกต่างของพลังงานแสงที่วัดตรงตำแหน่งกลางและขอบโคมไฟที่ระยะห่างจากโคมไฟ 45 และ 30 ซม.

วิธีการศึกษา

การศึกษานี้เป็นการวิจัยแบบพรรณนา เครื่องส่องไฟที่นำมาศึกษาคือเครื่องส่องไฟสำหรับภาวะตัวเหลือง-คีรัราซ ที่คลิกันและประดิษฐ์โดยผู้วิจัยคนที่ 2 เครื่องประกอบด้วยหลอดโตะชิบา ฟลูออเรสเซนต์สีฟ้า 18 วัตต์ จำนวน 6 หลอดที่จัดเรียงเป็นแหงอยู่ในโคมโลหะขนาดกว้าง 36 ซม. ยาว 65 ซม. หนา 8 ซม. ภายในโคมบรรจุโลหะสะท้อนแสงไว้เหนือหลอดไฟ โคมสามารถถูกปรับระยะให้ใกล้ทารกตามความต้องการ

เพิ่มหลอดฟลูออเรสเซนต์แสงสีฟ้าพิเศษชื่อการค้า Deep Blue (ผลิตโดยบริษัทไทยโตะชิบาไลท์ติ้ง จำกัด) เข้าไปในโคมครึ่งละหลอด พร้อมกับลดจำนวนหลอดฟลูออเรสเซนต์แสงสีฟ้าวงที่ละหลอด โดยคงจำนวนหลอดไฟในโคมไว้ 6 หลอด วัดพลังงานแสงตำแหน่งที่ตรงกับกลางและขอบโคมไฟ ที่ระยะห่าง 45 และ 30 ซม. จากโคมไฟ เปรียบเทียบพลังงานแสงเมื่อกันขอบโคมด้วยผ้าสีฟ้า ผ้าสีฟ้า และอะลูมิเนียมฟอยล์

การเก็บรวบรวมข้อมูล

การศึกษาทำในห้องมืดเพื่อป้องกันความคลาดเคลื่อนของการวัดพลังงานแสงจากพลังงานแสงที่มาจากสิ่งแวดล้อมภายนอก พลังงานแสงวัดด้วยเครื่อง Olympic Bili-Meter, model 22, serial no. 4129 ผลิตโดยบริษัท Olympic Medical, Seattles, WA สหรัฐอเมริกา

วัดค่าพลังงานแสงของเครื่องส่องไฟที่มีจำนวนหลอดฟลูออเรสเซนต์สีฟ้าพิเศษ ตั้งแต่ 0-6 หลอด โดยวัดบนพื้นที่นอน ซึ่งตรงกับกึ่งกลางของโคมที่บรรจุหลอดฟลูออเรสเซนต์ และที่ตรงกับขอบโคม เพื่อให้การวัดทุกครั้งอยู่ที่ตำแหน่งเดียวกัน ได้วาดกรอบขนาดเดียวกับกรอบของโคมบนกระดาษแข็งสีฟ้า และวาดตำแหน่งที่ตรงกับตรงกลางและขอบโคมไว้เพื่อวางเครื่องวัดพลังงานแสง ปูกระดาษแข็งสีฟ้าบนพื้นที่นอน และให้กรอบโคมตรงกับกรอบที่ขีดไว้บนกระดาษ โดยวิธีนี้ ทำให้สามารถวางเครื่องวัดพลังงานแสงไว้ที่ตำแหน่งเดิมทุกครั้ง ในแต่ละตำแหน่งและระยะห่างของโคมจากพื้นที่นอน (45 และ 30 ซม.) ทำการวัด 10 ครั้ง การวัดแต่ละครั้งห่างกัน 30 วินาที วัด

พลังงานแสงจากเครื่องส่องไฟเมื่อกันด้วยผ้าสีขาว ผ้าสีฟ้า และ อะลูมิเนียมฟอยล์ ที่ขอบล่างของวัสดุที่ใช้กันห่างจากขอบล่างของ โคม 20 ซม. โดยกันโคม 3 ด้าน ยกเว้นด้านที่ซิดเสาของเครื่อง ส่องไฟ (รูป 1) ที่ระยะห่าง 45 และ 30 ซม.



รูปที่ 1. ลักษณะการกันขอบโคม และการวางเครื่องวัดพลังงานแสง

สถานที่ทำการศึกษา

หออภิบาลทารกแรกเกิด ภาควิชากุมารเวชศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

การวิเคราะห์ทางสถิติ

การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ SPSS/PC version 11.5 การเปรียบเทียบความแตกต่างของค่าพลังงานแสงเมื่อกันโคมด้วย วัสดุ 3 ชนิด ใช้ one-way ANOVA การเปรียบเทียบความแตกต่าง ระหว่างคู่ใช้ multiple comparisons จำนวนค่าโดยใช้ Bonferroni correction procedure

ผลการศึกษา

ผลการศึกษาพลังงานแสงของเครื่องส่องไฟที่มีจำนวน หลอดฟลูออเรสเซนต์แสงสีฟ้าพิเศษ ตั้งแต่ 0-6 หลอด ที่ระยะ ห่าง 45 และ 30 ซม. บริเวณที่ตรงกับกลางและขอบโคมเมื่อกัน ด้วยผ้าสีขาว ผ้าสีฟ้า และอะลูมิเนียมฟอยล์ แสดงในตารางที่ 1 การเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของพลังงานแสงเมื่อกันขอบโคมด้วย วัสดุทั้ง 3 ชนิด พบความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ค่า พื 0.00

การเปรียบเทียบพลังงานแสงเมื่อกันขอบโคมด้วยวัสดุ ที่ต่างกันเป็นคู่ แสดงในตารางที่ 2 ค่าพิของการเปรียบเทียบ ค่าเฉลี่ยพลังงานแสงที่วัดที่ระยะห่าง 30 ซม.และที่กลางโคม ระหว่างการกันผ้าสีขาวกับผ้าสีฟ้า และระหว่างอะลูมิเนียมฟอยล์ กับผ้าสีขาวและสีฟ้า แสดงในตารางที่ 2 การกันผ้าสีฟ้าให้พลัง งานแสงโดยเฉลี่ยเพิ่มร้อยละ 5.96 และร้อยละ 24.09 จากกัน ด้วยอะลูมิเนียมฟอยล์เมื่อเปรียบเทียบกับการกันด้วยผ้าสีขาว

ตารางที่ 2 ค่าพิของการเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยพลังงานแสงระหว่างการกัน ขอบโคมด้วยผ้าสีขาวกับผ้าสีฟ้า และระหว่างการกันขอบ โคมด้วยอะลูมิเนียมฟอยล์กับผ้าสีขาวและสีฟ้า

จำนวน/ชนิด ฟลูออเรสเซนต์	ระยะห่าง (ซม.)	ค่าพิ						
		ผ้าสีขาวกับผ้าสีฟ้า		อะลูมิเนียมฟอยล์กับ ผ้าสีฟ้า		อะลูมิเนียมฟอยล์กับ ผ้าสีขาว		
		ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง	
6	0	45	0.9580*	0.0290	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
		30	0.0134	0.3241*	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
5	1	45	1.0000*	0.0096	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
		30	0.0050	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
4	2	45	0.7095*	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
		30	0.0000	0.0000	0.0003	0.0000	0.0000	0.0000
3	3	45	0.0028	0.0017	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
		30	0.3031*	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
2	4	45	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
		30	0.0000	0.0135	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
1	5	45	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
		30	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
0	6	45	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000
		30	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000

การเปรียบเทียบความแตกต่างของค่าพลังงานแสงระหว่างคู่ โดยใช้ Bonferroni correction procedure

ค่าพิที่มีนัยสำคัญทางสถิติ < 0.05

* ไม่มีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

ตารางที่ 1 ค่าเฉลี่ย ± ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานของค่าพลังงานแสง ($\mu\text{Watt/cm}^2/\text{nm}$) เมื่อกันขอบโคมด้วยวัสดุต่างๆ

จำนวน/ชนิด ฟลูออเรสเซนต์	ค่าพิ*	กันผ้าขาว								กันผ้าฟ้า				กัน Aluminum foil			
		45 ซม.		30 ซม.		45 ซม.		30 ซม.		45 ซม.		30 ซม.		45 ซม.		30 ซม.	
		ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง	ขอบ	กลาง
6	0	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	5.85±0.91	8.57±0.33	8.90±0.51	17.06±0.66	5.58±0.45	8.91±0.31	9.70±0.82	17.73±0.81	7.50±0.18	11.50±0.14	12.87±0.25	21.65±0.62
5	1	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	9.24±1.52	13.41±0.43	14.45±0.69	26.60±0.68	9.64±0.42	13.91±0.31	17.37±0.34	27.86±0.91	13.35±1.76	17.74±0.28	19.53±1.07	32.89±0.82
4	2	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	11.95±0.57	17.94±0.70	20.10±2.62	35.52±0.31	12.24±0.61	19.49±0.65	24.02±0.16	37.81±1.15	16.48±0.40	24.20±0.25	27.16±0.45	43.96±0.40
3	3	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	16.11±0.15	22.69±0.48	29.34±0.25	45.19±0.61	16.68±0.40	24.72±0.79	30.74±0.54	48.33±0.98	21.81±0.41	29.53±1.78	37.40±3.14	53.94±1.02
2	4	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	20.23±0.48	27.76±0.05	35.42±0.09	54.84±0.77	21.41±0.15	29.45±0.05	37.12±0.11	56.85±2.27	29.43±0.07	36.57±0.11	56.74±1.23	67.25±0.74
1	5	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	25.50±0.88	33.4±0.27	38.18±0.22	66.06±0.07	26.52±0.10	35.08±0.06	41.14±0.33	71.68±0.14	33.32±0.06	43.97±0.05	63.99±0.30	83.62±0.10
0	6	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	28.66±0.11	40.11±0.06	52.66±0.28	79.00±0.15	30.73±0.11	41.49±0.06	52.40±0.21	85.41±0.18	43.04±0.10	55.76±0.18	84.26±0.30	99.35±0.25

* ค่าพิที่มีนัยสำคัญทางสถิติ < 0.05

การเปรียบเทียบความแตกต่างของค่าพลังงานแสงระหว่างกันขอบโคมด้วยผ้าสีขาว ผ้าสีฟ้า และอะลูมิเนียมฟอยล์ ด้วย 1-way ANOVA

(ตารางที่ 3)

ตารางที่ 3 ร้อยละของพลังงานแสงที่เพิ่มขึ้นเมื่อกั้นขอบโคมด้วยผ้าสีฟ้า และอะลูมิเนียมฟอยล์ เปรียบเทียบกับการกั้นด้วยผ้าขาวที่ระยะห่าง 30 ซม. และที่กลางโคม

จำนวน/ชนิด ฟลูออเรสเซนต์	กั้นผ้าขาว	กั้นผ้าฟ้า กั้น aluminum foil			
		พลังงานแสง $\mu\text{W}/\text{cm}^2/\text{nm}$	พลังงานแสง $\mu\text{W}/\text{cm}^2/\text{nm}$	ร้อยละของ พลังงานแสง เฉลี่ยที่เพิ่มขึ้น	ร้อยละของ พลังงานแสง เฉลี่ยที่เพิ่มขึ้น
ขาว	ฟ้า				
6	0	17.06±0.66	17.73±0.81	3.93	21.65±0.62
5	1	26.60±0.68	27.86±0.91	4.74	32.89±0.82
4	2	35.52±0.31	37.81±1.15	6.45	43.96±0.40
3	3	45.19±0.61	48.33±0.98	6.35	53.94±1.02
2	4	54.84±0.77	56.85±2.27	3.67	67.25±0.74
1	5	66.06±0.07	71.68±0.14	8.51	83.62±0.10
0	6	79.00±0.15	85.41±0.18	8.11	99.35±0.25
ค่าเฉลี่ย			5.96		24.09

บทวิจารณ์

วัตถุที่มีสีจะสะท้อนบางส่วนของแสงที่กระทบบนพื้นผิวของวัตถุนั้น ร้อยละของแสงที่ถูกสะท้อนจะแตกต่างกันขึ้นกับสเปกตรัมของแหล่งกำเนิดแสงและของวัตถุที่แสงกระทบ วัตถุที่มีสีฟ้า เมื่ออยู่ท่ามกลางแสงที่แหล่งกำเนิดแสงมีสเปกตรัมของแสงสีฟ้า วัตถุนั้นจะสะท้อนแสงสีฟ้า ทำให้วัตถุนั้นสว่างมากขึ้นกว่าเมื่ออยู่ในแหล่งกำเนิดที่ไม่มีสเปกตรัมของแสงสีฟ้า¹² การกั้นผ้าขาวรอบโคมไฟได้รับการศึกษาแล้วว่าสามารถเพิ่มพลังงานแสงที่ได้จากการส่องไฟเพื่อรักษาภาวะตัวเหลืองเมื่อเทียบกับการไม่กั้นขอบโคม¹¹ การกั้นขอบโคมด้วยผ้าสีฟ้าให้ค่าเฉลี่ยพลังงานแสงที่มากกว่าการผ้าสีขาวอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติถึง 23 สภาวะจากการเปรียบเทียบทั้งหมด 28 สภาวะ โดยในภาวะที่มีหลอดฟลูออเรสเซนต์สีฟ้าพิเศษตั้งแต่หรือมากกว่า 4 หลอด การกั้นผ้าฟ้าจะให้พลังงานแสงมากกว่าการกั้นผ้าขาวอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติทั้งที่ระยะ 30 และ 45 ซม. ทั้งในตำแหน่งกลางโคมและขอบโคม การกั้นขอบโคมด้วยอะลูมิเนียมฟอยล์ให้พลังงานแสงเพิ่มอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติในทุกสภาวะเมื่อเปรียบเทียบกับการกั้นขอบโคมไฟด้วยผ้าสีขาวและสีฟ้า

ผลการศึกษาอื่นยืนยันผลการศึกษาเดิมที่ว่า พลังงานแสงจะเพิ่มขึ้นเมื่อลดระยะห่างของโคม และที่กลางโคมพลังงานแสงสูงกว่าที่ขอบโคม^{11,13,14} การศึกษาพลังงานแสงที่กลางโคมและที่ระยะห่าง 30 ซม. พบว่า อะลูมิเนียมฟอยล์สามารถเพิ่มพลังงานแสงอย่างมีนัยสำคัญทางคลินิก เพราะสามารถเพิ่มพลังงานแสงเฉลี่ยร้อยละ 24.09 (พิสัย 19-27) เมื่อเปรียบเทียบกับการกั้นด้วยผ้าขาว และการกั้นขอบโคมไฟด้วยผ้าสีฟ้าจะให้พลังงานแสงเพิ่มมากกว่าการกั้นผ้าสีขาวอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติในบางสภาวะแต่ร้อยละของพลังงานแสงที่เพิ่มมีน้อยกว่า

(เฉลี่ย 5.96 พิสัย 3.67- 8.51) การกั้นด้วยอะลูมิเนียมฟอยล์ ร้อยละของการเพิ่มขึ้นของพลังงานแสงที่น้อยกว่าเมื่อใช้ผ้าสีฟ้า ร่วมกับความคิดพลาดจากการจัดระยะห่าง และความคลาดเคลื่อนของการวางเครื่องวัดพลังงานแสงที่ไม่ตรงกับกึ่งกลางและขอบโคมไฟ อาจเป็นสาเหตุที่ทำให้ความแตกต่างของพลังงานแสงระหว่างการกั้นโคมด้วยผ้าสีขาวและผ้าสีฟ้าไม่มีนัยสำคัญทางสถิติใน 5 สภาวะ

ผลการทดลองสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการเพิ่มพลังงานแสงของเครื่องส่องไฟสำหรับภาวะตัวเหลืองโดยการกั้นขอบโคมด้วยผ้าสีฟ้าและอะลูมิเนียมฟอยล์แทนการกั้นด้วยผ้าขาว การกั้นด้วยผ้ามีข้อดีที่สามารถนำมาใช้ใหม่ได้ผ้าสีฟ้านอกจากเพิ่มพลังงานแสงมากกว่าผ้าสีขาวแล้ว ยังช่วยลดการระบายความร้อน และลดอาการปวดศีรษะ คลื่นไส้ อาเจียนของบุคลากรที่ดูแลทารก¹⁵ ข้อดีของอะลูมิเนียมฟอยล์ที่นอกจากเพิ่มพลังงานแสงได้ดีกว่าผ้าแล้ว ยังไม่ระบายความร้อนของบุคลากรเพราะแสงไม่สามารถทะลุผ่านอะลูมิเนียมฟอยล์ แต่มีข้อจำกัดที่จำนวนครั้งของการใช้เพราะอะลูมิเนียมฟอยล์ที่ใช้แล้วจะยับ มีผลให้สะท้อนแสงน้อยลง การเปลี่ยนอะลูมิเนียมฟอยล์แต่ละครั้งต้องเสียค่าใช้จ่าย 30 บาท

American Academy of Pediatrics แนะนำให้ใช้พลังงานแสงที่มากกว่า 30 $\mu\text{W}/\text{cm}^2/\text{nm}$ แต่ไม่ได้กำหนดพลังงานแสงสูงสุด⁸ จากหลักฐานเชิงประจักษ์พบว่า พลังงานแสงที่มากกว่า 50 $\mu\text{W}/\text{cm}^2/\text{nm}$ ไม่สามารถเพิ่มอัตราการลดของระดับบิลิรูบินในพลาสมา⁶ ฉะนั้น เมื่อใช้เครื่องส่องไฟสำหรับภาวะตัวเหลือง-สีวิธาซ ตั้งระยะห่าง 30 ซม. และใช้ผ้าสีฟ้า ให้ใช้หลอดฟ้าพิเศษจำนวน 4 หลอด ถ้าใช้อะลูมิเนียมฟอยล์ให้ใช้หลอดฟ้าพิเศษจำนวน 3 หลอด

สรุป ผลการศึกษาอื่นยืนยันผลการศึกษาในอดีตที่ว่า พลังงานแสงเพิ่มขึ้นเมื่อลดระยะห่างของโคม เพิ่มจำนวนหลอดฟลูออเรสเซนต์แสงฟ้าพิเศษ และลดการกระจายของแสงโดยใช้วัสดุกั้นขอบโคม และบริเวณกลางโคมมีพลังงานแสงสูงกว่าที่ขอบโคม¹¹ การกั้นขอบโคมด้วยผ้าสีฟ้าและอะลูมิเนียมฟอยล์สามารถเพิ่มพลังงานแสงมากกว่าผ้าสีขาว

เอกสารอ้างอิง

1. Piazza AJ, Stoll BJ. Jaundice and hyperbilirubinemia in the newborn. In: Kliegman RM, Behrman RE, Jenson HB, Stanton BF, eds. Nelson textbook of pediatrics. 18th ed. Philadelphia: Saunders Elsevier, 2007: 756-66.
2. เกียรติศักดิ์ จีระแพทย์. ภาวะตัวเหลืองในทารกแรกเกิด. ใน: มนตรี คู่อัจฉรา, วิมล สุวัคคิ, อรุณ วงษ์จิราภรณ์, ประอร ชาวลิต

- ชำระ, พิภพ จิรภิญโญ, บรรณาธิการ. กุมารเวชศาสตร์. กรุงเทพฯ: เรือนแก้วการพิมพ์, 2546; เล่ม 3: หน้า 2004-9.
3. Wong RJ, DeSandre GH, Sibley E, Stevenson DK. Neonatal jaundice and liver disease. In: Martin RJ, Fanaroff AA, Walsh MC, eds. Fanaroff and Martin's neonatal-perinatal medicine: diseases of the fetus and infant. 8th ed. Philadelphia: Mosby Elsevier, 2006: 1419-65.
 4. Maisels JM. Neonatal hyperbilirubinemia. In: Klaus MH, Fanaroff AA, eds. Care of the high- risk neonate. 5th ed. Philadelphia: Saunders, 2001: 324-62.
 5. Maisels JM. Jaundice. In: Mhairi G., MacDonald MD., Seshia MMK, eds. Neonatology-pathophysiology and management of the newborn. 6th ed. Philadelphia: Lippincott Williams and Wilkins, 2005: 768-846.
 6. Martin CR, Cloherty JP. Neonatal hyperbilirubinemia. In: Cloherty JP, Eichenwald EC, Stark AR, eds. Manual of neonatal care. 6th ed. Philadelphia: Lippincott Williams and Wilkins, 2008: 181-212.
 7. Gilmore MM. Hyperbilirubinemia. In: Gomella TL, Cunningham MD, Eyal FG, Zenk KE, eds. Neonatology 5th ed. New York: McGraw-Hill Medical Publishers, 2004: 381-95.
 8. American Academy of Pediatrics, Subcommittee on Hyperbilirubinemia. Management of hyperbilirubinemia in the newborn Infant 35 or more weeks of gestation. Pediatrics 2004; 114: 297-316.
 9. Jirapaet K. Thai healthy newborns have a higher risk. J Med Assoc Thai 2005; 88: 1314-8.
 10. เกียรติศักดิ์ จิระแพทย์, วิภา จิระแพทย์. ประสิทธิภาพของเครื่องส่องไฟ-สีรราชในการลดบิลิรูบินในพลาสมา. วารสารกุมารเวชศาสตร์ 2540; 36: 284-91.
 11. เกียรติศักดิ์ จิระแพทย์, วิภา จิระแพทย์. การวัดพลังงานแสงและผลต่ออุณหภูมิสิ่งแวดล้อมของเครื่องส่องไฟสำหรับภาวะตัวเหลือง. สารสีรราช 2540; 49: 323-9.
 12. Kaufman JE, Christensen JF, eds. IES lighting handbook. Baltimore: Waverly Press, Inc. 1984.
 13. Eggert P, Stick C, Schroder H. On the distribution of irradiation intensity in phototherapy, measurements of effective irradiance in an incubator. Eur J Pediatr 1984; 142: 58-61.
 14. Eggert P, Stick C, Swalve S. On the efficacy of various irradiation regimens in phototherapy of neonatal hyperbilirubinemia. Eur J Pediatr 1988; 147: 525-8.
 15. Natus.com [homepage on the internet]. California: Natus Medical, Incorporated, 1994- 2007. Available from: http://www.natus.com/images/WIC_drape_popup-REV.jpg
 16. Tan KI. The pattern of bilirubin response to phototherapy for neonatal hyperbilirubinemia. Pediatr Res 1982; 16: 670-4.

The effect of lining the phototherapy lamp with white cloth, blue cloth and aluminum foil on the irradiance

Napat Sittanomai* , Kriangsak Jirapaet*

* Department of Pediatrics, Faculty of Medicine Siriraj Hospital, Mahidol University*

Background: Phototherapy is the most common therapeutic intervention used for the treatment of hyperbilirubinemia. Its effectiveness depends on the irradiance over the neonate's skin surface. Lining the sides of the phototherapy lamp with white cloth to reflect light has been proved to increase irradiance.

Objective: To compare the irradiance levels when lining the phototherapy lamp with white cloth, blue cloth and aluminum foil.

Method and materials: The Siriraj Phototherapy Lamp, consisting of six 18-watt daylight fluorescent lamps, was used in this study. The six daylight lamps were gradually decreased and replaced with special blue light lamp one by one, until all lamps were special blue light. Irradiance was measured by a radiometer before and when each daylight lamp was replaced and compared when lining the phototherapy lamp with white cloth, blue cloth and aluminum foil at distances of 30 and 45 cm, both at the center and the edge of the light source.

Result: The levels of irradiance increased gradually for each special blue light lamp placed and when the source of light was closer and were higher at the center. Lining the lamp with aluminum foil significantly increased the irradiance in all comparisons with blue and white cloths. Blue cloth significantly increased irradiance in 23 of 28 comparisons compared to white cloth. When using 4 special blue light lamps or more, blue cloth achieved more irradiance levels than white cloth in all comparisons. Irradiances measured at the center and distance of 30 cm, lining with blue cloth resulted in an increase in irradiance of 5.96% and 24.09% for aluminum foil compared to white cloth.

Conclusion: To achieve the irradiance of 50 $\mu\text{W}/\text{cm}^2/\text{nm}$, which no significant increases in response are evident if exceeding, 4 special blue lamps when lining Siriraj Phototherapy Lamp with blue cloth and 3 special blue lamps when lining with aluminum foil were recommended. (Thai J Pediatr 2009 ; 48 : 71-76)